



## **MAYRA ANDRADE**

*"...Este álbum lleva la marca de muchos viajes..."* Para darle un título a la conversación, Mayra Andrade nos da el tema central de su nuevo álbum "Stória, stória..."

Esta nueva voz surgió en el archipiélago de Cabo Verde, en pleno Océano Atlántico, con su álbum de debut en el año 2006, "Navega", una colección de canciones de la música tradicional caboverdiana enriquecidas por diferentes estilos musicales. Hoy, después de tres años e innumerables actuaciones, Mayra Andrade claramente ha soltado amarras y se ha dejado llevar por el viento de los cambios que siempre guiaron su camino. En su niñez se sumergió en las grandes voces de Cabo Verde, pero su música tiene su propio estilo influenciada por todas las fuentes posibles, *"desde el free jazz a la música brasileña"* como la propia Mayra explica.

Mayra Andrade nació en Cuba en 1985, pasó sus primeros años en Cabo Verde y desde los años noventa ha vivido en varios países alrededor del mundo, incluidos Senegal, Angola y Alemania. En el 2001, mientras todavía era una adolescente, ganó la medalla de la lengua francesa "Jeux de la francophonie" en Ottawa, Canadá. *"...yo he hablado francés desde que tenía seis años. Es como mi tercera lengua..."* Finalmente acabó viviendo en París, atraída por la mezcla cosmopolita de la ciudad y sus muchas culturas. Demostrando ser el lugar ideal para encontrar su propio camino, tanto personal como musicalmente.

*"...mas que una cantante de Cabo Verde, sobre todo, soy cantante..."* La música siempre ha sido parte de mí. Si me apetece mezclar la música de Cabo Verde con otros sonidos e influencias, siento que puedo hacerlo"

Mayra es un músico completamente autodidáctica que compone su música con la guitarra, libre del juicio y perjuicio que puede venir con las fórmulas académicas y las armonías "lógicas." Como el cantante y guitarrista Tcheka, Mayra Andrade busca su propia música, totalmente sumergida en la diversidad estilística de las islas de Cabo Verde. Los dos artistas, forman parte de la llamada, "generación Pantera", denominada así después de que un joven compositor muriera en el año 2001, sus canciones tuvieron un efecto dulce pero profundo en la música caboverdiana. Andrade escogió cuatro de sus canciones que fueron adaptadas para su anterior disco "Navega."

Mayra empezó a trabajar en su nuevo disco "Stória, stória.." en otoño de 2008, mientras se encontraba de gira. Mayra Andrade es una mujer de una



personalidad fuerte que quiere ser libre y seguir su propio camino. *"¡Cantar es casi sagrado para mí!"* Ella es una artista exigente y esto probablemente se explica porque siendo una artista joven se dedicó a perfeccionar su puesta en escena en los escenarios, actuaciones donde su corazón y alma brillan. El escenario es donde su público la descubrió y donde demostró al mundo su peculiar estilo y fuerte personalidad. También es donde Mayra planea dar vida a su nuevo trabajo "Stória, stória..."

"Navega" estableció una personalidad artística. "Stória, stória..." refina su mensaje.

Para cumplir esta tarea definió las ideas básicas en París con el multi-instrumentista caboverdiano Kim Alves, el contrabajista camerunés Etienne M'Bappé y el percusionista brasileño Zé Luis Nascimento, tres compañeros fieles que la conocen lo suficiente como para adivinar sus intenciones e instintos. Como ella, ellos abrazan la música de Cabo Verde en toda su diversidad de estilos.

*"Conocen bien las idiosincrasias de nuestra música y esto facilita la comunicación. Yo necesito la fuerza de sus sugerencias..."* Mayra Andrade continuó ampliando y ahondando en el proyecto mientras invitaba a artistas muy diferentes entre sí que han aportado sus propios estilos dando un color muy especial a este álbum. En París, buscó el sonido de la kora del guineano Djêli Moussa Diawara, la trompeta de Nicolás Genest, el ritmo ágil del angoleño Zézé N'Gambi y la poderosa percusión del brasileño Marcos Suzano. Ellos son sólo algunos de los músicos más destacados de una larga lista de invitados. Otros se unieron en Brasil: percusionistas en Salvador de Bahía, el magnífico pianista André Mehmari en São Paulo, y otros percusionistas en el estudio legendario del samba en Copacabana, "Compania dos tecnicos." . En Cuba, el pianista Roberto Fonseca y al tres Pancho Amat se incorporaron al proyecto. "Los músicos han sido escogidos de forma totalmente natural. Yo los invité porque sabía que ellos aportarían algo a mi música." Cada uno de ellos ofreció su música impecablemente, como hizo Jacques Morelenbaum que dirigió la grabación de cuerdas o Lincoln Olivetti en la sección de vientos. Los dos procedieron con una sensibilidad sutil y delicada mientras se creaba la paleta armónica perfecta para la voz de Mayra.

*"Yo quería que el ritmo y la percusión jugaran un papel protagonista en este álbum. Un sonido completamente natural pero muy elegante. Nuestra preocupación principal era la técnica: nosotros no queríamos ahogar o enmascarar la emoción..."* Para este proyecto Mayra se puso en manos del productor perfecto para ello, Alê Siqueira, que ha llamado la atención poniendo su sello y creando un sonido para Marisa Monte, Caetano Veloso, Tom Zé y Arnaldo Antunes. *"Supe inmediatamente que él era la persona correcta, no estaba equivocada. Alê es un master...él es un camaleón que sabe adaptarse, un confidente que supo cómo escuchar mis sueños y embellecerlos, siendo también un compañero que asumió la tarea de producir el*



disco. *Nunca participo demasiado o de forma insuficiente; ni mas ni menos...*". Siqueira comentó, "Mayra tiene una voz clásica - es eterna y universal."

¿Cómo Mayra clasificaría su música? ¿World music? ¿una mezcla musical? ¿ritmo tropical? Ella responde con una risa: *"Una travesía musical, un estilo 'ilegítimo'... las personas de Cabo Verde son naturalmente mestizas. Si echas una mirada íntima a la música caboverdiana, puedes encontrar una conexión fuerte a la música brasileña"*. Este proyecto demuestra esta atadura transatlántica. *"Pero yo no siento que este álbum sea más brasileño que el primero"*, agrega Mayra, quien de pequeña devoraba la música de Caetano, Elis Regina y María Bethânia. No, este repertorio se conecta firmemente con su tierra, Cabo Verde, empezando con un maravilloso *funana* que da título al disco "Stória, stória..." e terminando con "Lembransa", una *morna* que engaña y casi parece un danzón cubano. Su descripción de la rica atmósfera musical en Cabo Verde es enfático: *¡aproximadamente diez islas y más de cincuenta estilos diferentes! "La música tradicional es muy específica. Lo reconozco después del primer compás. Me conmueve y me da sustancia."* Cabo Verde está presente desde el principio hasta el final, por ejemplo en su reactivación del ritmo *bandeira*, un ritmo típico de la Isla de Fuego. Los ritmos africanos entran fuerte, un vals expresionista desorienta nuestros prejuicios y toca nuestros corazones. En esta mezcla de influencias Brasil puede estar en un primer plano, pero Cuba también tiene un lugar especial, como demuestra el cantante Kelvis Ochoa, Roberto Fonseca al piano y las tres participaciones del músico Pancho Amat en el proyecto. *"Yo estoy muy orgullosa que mi álbum incluya algunos sonidos del país que me trajo en el mundo. La música cubana es algo especial para mí, una inmensidad de emociones.."* Esta fragancia agrídulce se mezcla perfectamente con la indirecta melancolía de su voz. En "Turbulensa", compuesta por el joven compositor caboverdiano Nitu Lima, Mayra Andrade compara el mar con sus mareas a la experiencia de la vida. Para puntuar la metáfora, ella usa la *marcha*, un ritmo del carnaval que se encuentra tanto en Santiago de Cuba como Brasil.

Entre las líneas de "Stória, stória...", Mayra Andrade cuenta muchas historias - sobre el día a día, la vida en su totalidad, y el amor... "Algunas de las canciones tienen una percepción introspectiva de todo esto. "Juana" habla de la vida sociopolítica escrita a principios de los años 90 por el caboverdiano Kaka Barboza, habla de las condiciones precarias de las mujeres en Cabo Verde, la caída del muro de Berlín y el futuro incierto de las personas comunes todo en una misma respiración. "Konsiensa", con un ritmo de *batuku*, muestra a la cantante como es, mientras pide a su conciencia que no se quede indiferente delante de todo lo que pasa en su vuelta en este mundo, acompañada por un coro de niños brasileños, canta las alabanzas de una sociedad multicultural en que todo los colores se unen.

"Seu", una oda a la música que llevamos dentro, es una melodía que ha estado en su cabeza durante tres años. *"Un día cogí la guitarra y la escribí en tres*



*horas.*" Ella revoca las palabras sabias de su mentor Paulinho Vieira que una vez le dijo que "Cuando una canción esta destinada a ser tuya, viene y no se marcha. Con "Mon Carrousel" se presentó el doble desafío de co-escribir con Fabien Pisani en francés y marca el ritmo caboverdiano de una *mazurka*, co-compuesta con la acordeonista portuguesa Celina da Piedade. El resultado es un tiovivo gigante algo peculiar *"que refleja el movimiento dual de la vida: es circular pero también tiene altos y bajos."* La imagen aturde, y representa perfectamente el resto de este álbum.